



CHAPITRE 10

Loi des renvois à la cour du banc de la Reine

Ques-
tions.

1. Le lieutenant-gouverneur en conseil peut soumettre à la Cour du banc de la reine, juridiction d'appel, pour audition et examen, toutes questions quelconques qu'il juge à propos, et, sur ce, la cour les entend et les examine. S. R. 1941, c. 8, a. 2.

Règles de
pratique.

2. La majorité des juges de la Cour du banc de la reine peut faire les règles de pratique nécessaires à la mise à exécution des dispositions de la présente loi. S. R. 1941, c. 8, a. 3.

Fixation
de l'audi-
tion.

3. Le juge en chef de la Cour du banc de la reine, ou, s'il est absent ou malade, tout autre juge de cette cour, peut fixer un jour pendant ou en dehors des termes pour la tenue de l'audience, l'audition, l'examen et la décision des questions soumises en vertu de la présente loi. S. R. 1941, c. 8, a. 4.

Avis.

4. La cour peut ordonner que la date de l'audience, lors d'un renvoi d'une question à la cour en vertu de la présente loi, soit notifiée à toute personne intéressée, ou, si une classe de personnes est intéressée, à une ou à plusieurs personnes comme représentant cette classe; et ces personnes ont le droit d'être entendues sur la question. S. R. 1941, c. 8, a. 5.

Opinion.

5. La cour transmet au lieutenant-gouverneur en conseil, pour son information, son opinion certifiée sur les questions ainsi

CHAPTER 10

Court of Queen's Bench Reference Act

Ques-
tions.

1. The Lieutenant-Governor in Council may refer to the Court of Queen's Bench (Appeal side), for hearing and consideration, any question which he deems expedient, and thereupon the court shall hear and consider the same. R. S. 1941, c. 8, s. 2.

Rules of
practice.

2. The majority of the judges of the Court of Queen's Bench may make the rules of practice necessary for carrying out the provisions of this act. R. S. 1941, c. 8, s. 3.

Date for
hearing.

3. The Chief Justice of the Court of Queen's Bench, or if he be absent or sick, any other judge of that court, may fix any day or days, in or out of term, for the hearing, consideration and decision of any question referred under the authority of this act. R. S. 1941, c. 8, s. 4.

Notice.

4. The court may order that any person interested, or if there be a class of persons, any one or more persons as representing such class, be notified of the date of the hearing upon any reference to the court under this act; and such persons shall be entitled to be heard. R. S. 1941, c. 8, s. 5.

Opinion.

5. The court shall send to the Lieutenant-Governor in Council for his information its opinion duly certified upon the

soumises, en donnant ses raisons à l'appui de son opinion, de la même manière que dans le cas des jugements rendus sur appel porté devant cette cour.

Dissi-
dences.

Tout juge qui diffère d'opinion avec la majorité donne également son opinion certifiée et ses raisons à l'appui. S. R. 1941, c. 8, a. 6.

questions so referred, giving its reasons in support thereof, in like manner as in the case of judgments rendered upon appeals brought before the said court.

Any judge who differs from the majority shall, in like manner, give his opinion duly certified and his reasons in support thereof. R. S. 1941, c. 8, s. 6. Dissent.